

TV

NOTIZIE

VIDEO

VIGNETTE

YouTube

facebook

twitter



Prima pagina | Tutte | Sardegna | Alghero | Cronaca | Sport | Politica | Turismo | Cultura & Società | Ambiente & Territorio | Spettacolo | Economia | Salute

dana Tours

AUTUNNO IN BARBAGIA, DOMENICA 13 OTTOBRE MEANA - QUOTA EURO 20

notizie > sardegna > cultura > lingue > 26 settembre: giornata europea delle lingue

Locali
i
Torres

Red, 26 settembre 2013

Condividi |

Tre incontri - Cagliari, Sassari e Nuoro - nella giornata odierna per dimostrare come la lingua sarda possa essere utilizzata per la traduzione di opere dei classici della letteratura internazionale e anche per fornire materiali didattici e letterari per la scuola

26 settembre: Giornata europea delle lingue



SASSARI - Quest'anno in Sardegna il 26 settembre, in occasione della Giornata europea delle lingue, il Servizio Lingua e Cultura sarda dell'Assessorato alla Pubblica Istruzione della Regione Autonoma della Sardegna, organizza contemporaneamente tre convegni a Cagliari, a Sassari e a Nuoro. Il Consiglio d'Europa, insieme all'Unione Europea, hanno dichiarato l'anno 2001 "Anno europeo delle lingue". Da allora ogni anno il 26 settembre si festeggia la Giornata europea delle lingue in 45 paesi membri del Consiglio d'Europa con l'obiettivo di promuovere la diversità linguistica. L'Europa possiede un vero tesoro linguistico: si contano 24 lingue ufficiali e oltre 60 comunità autoctone che parlano una lingua regionale o minoritaria. Le lingue costituiscono il cemento della costruzione europea e ogni anno per la Giornata europea delle lingue vengono organizzati centinaia di eventi in tutta Europa.

ultim'ora | video | sondaggi

- 17:00 HASHISH NELLO ZAINO DEL BABY SPACCIATORE
- 16:05 GIUSEPPE TRUDU, UN'ALGHERESE I CANTAGIRO
- 16:00 PARCO RAFAEL CARIA, VIA LIBERA C
- 15:30 TRAGEDIA SULLA SASSARI-OLBIA. U CONDUCENTE ERA UBRIACO
- 15:29 ANTEPRIMA VOLOTEA PER OLBIA 20 NANTES BORDEAUX GENOVA VENEZ
- 15:25 SINDROME DI ALPORT, CONVEGNO , SASSARI
- 15:10 CANE A VALVERDE RITROVA I SUOI PADRONI
- 14:55 MICROCREDITO: FONDI A 215 IMPRENDITORI
- 14:42 FRANCESCO ABATE SCRITTORE A P LIBEROS
- 13:50 "SBLOCCA DEBITI", PROVINCIA ENTE VIRTUOSO

COSTRUIRE PER PASSIONE

geocost

T: 335 5388724
www.geocost.it
info@geocost.it

BILOCALI, TRIL
QUADRILOCALI AD

stenza
rica

parazioneelett...

io tecnico
domestici
il centro
enza di zona



A Cagliari, presso la Biblioteca Regionale di Viale Trieste 137, alle ore 17.00 si terrà la presentazione dei quattro libretti della Pimpa del vignettista Altan tradotti in lingua sarda. Si tratta di opere didattiche per bambini, pubblicati dalla casa editrice Papiros, utili all'apprendimento del sardo, corredate da disegni e frasi da completare. I relatori saranno Diego Corraïne, traduttore ed editore delle opere in questione, gli operatori dell'Ufficio Regionale della Lingua Sarda Giuseppe Corronca, che farà un breve excursus sulla figura e l'opera di Altan e Giuseppe Orrù, che incentrerà il suo discorso sull'aspetto didattico dell'opera. Modererà il dibattito Michele Ladu, operatore dello Sportello Linguistico Regionale.

A Sassari, presso la sala romana del Museo Sanna di via Roma 64, alle ore 17.00 si terrà la presentazione delle ultime due traduzioni in sardo pubblicate dalla casa editrice Domus de Janas. Il moderatore della serata sarà Cristiano Becciu, funzionario del Servizio lingua sarda; sarà presente anche l'editore Fabio Pillonca. L'opera "Sa Tzia Tula" sarà presentata dalla traduttrice Elena Casu mentre Paolo Pillonca presenterà la sua traduzione dal greco in sardo dell'opera "Aiace" di Sofocle. Durante l'iniziativa intervengono Giuliana Portas, Stefano Ruiu e Giovanna Tuffu operatori dell'Ufficio della lingua sarda e catalana con sede a Sassari.

A Nuoro, presso il Man, Museo d'Arte della Provincia di Nuoro, via Sebastiano Satta 64, alle ore 15.30 ci sarà la presentazione delle ultime due traduzioni in sardo pubblicate dalla casa editrice Grafica del Parteolla. Modererà il dibattito Agostino Sanna, operatore dell'Ufficio della lingua sarda della Provincia di Nuoro. Mariantonietta Piga, presenterà "Su Cursaru Nieddu" il famoso romanzo di Emilio Salgari tradotto in sardo. Interverrà anche Gianfranca Selis che ha tradotto in lingua sarda "Su giornalinu de Giamburrasca" di Vamba. Ci si soffermerà sulla figura degli autori Vamba e Salgari, contestualizzando le opere nella cornice storica in cui sono state concepite. Si parlerà dell'aspetto didattico dei libri, offrendo lo spunto per un laboratorio di lingua per bambini con letture animate.

Alcune delle opere che verranno presentate nella giornata del 26 settembre, sono state finanziate attraverso il progetto della Regione Autonoma della Sardegna "Tradùere pro crèschere". Si tratta di una misura prevista dall'Assessorato regionale della Pubblica Istruzione, con l'obiettivo di rafforzare il prestigio della lingua sarda. Le tre iniziative organizzate in Sardegna intendono dimostrare come la lingua sarda possa essere utilizzata per la traduzione di opere dei classici della letteratura internazionale e anche per fornire materiali didattici e letterari per la scuola.

Foto d'archivio

Commenti



[Pubblica su Facebook](#) [Stai pubblicando con e \(Modifica\)](#)

Plug-in sociale di Facebook

• [Leggi la notizia integrale su Alguer.cat](#)

Consiglia



20:35

Italiano per stranieri:



[iGoogle](#) | [Tuo sito](#) | [Alguer.tv](#)

PANI AUTORICAMBI www.paniautoricambi.it



ALGERO - REGIONE GALBONEDDU
Tel.: 079 98 53 72 - 079 98 54 48
Fax. 079 95 35 08

Asso R



3 ottobre
**L'Oktoberfest sbarca
Alghero**



3 ottobre
**Cane a Valverde ritrova
suoi padroni**



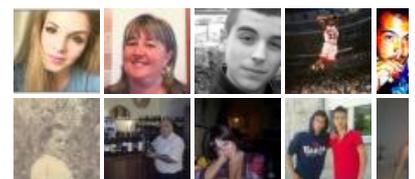
3 ottobre
**Fedelissimi contro
Presidente. Mozione s
Sindaco e Giunta**

Sassari

SassarineWS.it

Mi piace

SassarineWS.it piace a 16.075 persone.



Plug-in sociale di Facebook